

## **Appendix A to Part 92— Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility**

### **Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:**

#### **Discrimination is Against the Law**

Advanced Benefit Consulting 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。 [Name of covered entity] 不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而排斥任何人或以不同的方式對待他們。

Advanced Benefit Consulting :

- 向殘障人士免費提供各種援助和服務，以幫助他們與我們進行有效溝通，如：
  - 合格的手語翻譯員
  - 以其他格式提供的書面資訊（大號字體、音訊、無障礙電子格式、其他格式）
- 向母語非英語的人員免費提供各種語言服務，如：
  - 合格的翻譯員
  - 以其他語言書寫的資訊

如果您需要此類服務，請聯絡 [Dorothy Cociu, Civil Rights Coordinator]

如果您認為Advanced Benefit Consulting 未能提供此類服務或者因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而透過其他方式歧視您，您可以向 Dorothy Cociu, President, Civil Rights Coordinator] 提交投訴，郵寄地址為 PO Box 6677, Fullerton, CA 92834，電話號碼為 Telephone 714 693-9754、TTY（聽障專線）號碼為 [TTY number—if covered entity has one]，傳真為 [Fax:

714 693-9768 , 電子信箱為 [Email]。您可以親自提交投訴 , 或者以郵寄、傳真或電郵的方式提交投訴。如果您在提交投訴方面需要幫助 , Dorothy Cociu, Civil Rights Coordinator] 可以幫助您。

您還可以向 U.S. Department of Health and Human Services ( 美國衛生及公共服務部 ) 的 Office for Civil Rights ( 民權辦公室 ) 提交民權投訴 , 透過 Office for Civil Rights Complaint Portal 以電子方式投訴 : <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> , 或者透過郵寄或電話的方式投訴 :

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C.20201

1-800-368-1019 , 800-537-7697 (TDD) ( 聾人用電信設備 )

登入 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> 可獲得投訴表格。